



路條二第

其中充滿了陰影，在那幢住宅中，汝必將隨時小心做人，汝是——忽然停止下來，似乎想要知道我姓甚麼。

「這要起出幾路嗎？」
「很近，不到五里，半馬車一會兒就到的。」他一邊把行李放在馬車上，等我上了車，他坐在前座，起馬車走了。

他靠在那個椅子上，仍舊閉着眼睛，神情似乎得意之至，我忙轉過頭望着窗外，故意表示不把他自以爲的預言作一回事。

「這要起出幾路嗎？」
「很近，不到五里，半馬車一會兒就到的。」他一邊把行李放在馬車上，等我上了車，他坐在前座，起馬車走了。

「這要起出幾路嗎？」
「很近，不到五里，半馬車一會兒就到的。」他一邊把行李放在馬車上，等我上了車，他坐在前座，起馬車走了。

椰樹牌 新永福 驅風油

加拿大中和行公司總代理
237 Powell St. Vancouver 4, B.C. Canada

華僑酒樓 W. K. GARDENS

Tel. 681-6642

周年紀念 酬謝顧客
各款點心 均減五仙
多款茗茶 壹律免費
晚飯酒菜 豐儉由人
社團宴會 特價優待
增設外賣部 專車送到

暗市黨賓儀館 ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到
華友光顧極表歡迎
如有接洽請向李榮

報唔掂搵我

乙、營業(生意)人入稅。
計唔掂搵我
凡凡有關上查計算，養老金，失業保險，省政府百分之五營業稅，及各種生意會計，當依政府法例代爲計算。

修理各項水喉

承接修理各種器具
有執照，承接新裝電線，修理與修理各種器具工作。電話：965-8825, 988-1012

商業樓宇 各種燕梳 新舊房屋 大小柏文

▲南園閣胡德旺區四年新五間舖面地庫佔十尺左右全金新柏文樓開支少易打理全價壹拾萬元(梁一強)

片打實業公司 Pender Realty & Insurance

156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.

MY BANK 日過一日

BANK OF MONTREAL
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國材

廣生雜貨行 KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

特價週
福榮沙河粉
紅棉十安包蝦子麵
紅棉大眾麵
富隆三邊竹 元枝竹
珠江生抽王
草菰老抽
壹磅二磅罐庄咸魚
花生油
蠔油
五磅罐竹筍
五磅罐波蘿

美寶

女界美容界
地址：哥倫比亞街六九號

華仁食品 WAH YAN CAFE

619 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.

雞蛋撻
地址：哥倫比亞街六九號

雅園茶室

精製中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

花旗麵廠 NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9824

五磅十打
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸氣炸麵
蒸氣鮮麵
鮮春捲皮
鮮春捲皮
幸運餅仔

雅慈油漆

承接木工油漆
承接裝修門及時代化傢俬

翠玉樓 JADE PALACE

252 E. PENDER ST. Tel: 694-3525

有香港名師 特別小茶 有南北美點 僑胞服務 享口福 打牙祭

KING'S BARBER SHOP

Books - Novelties
8868 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

黃智理髮室
精製中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

四海茶室 Shui Hsui Cafe

253 Keefer St., Vancouver, B.C.
電話：六八一-三七一

星期美點 羊城味道 經濟時菜 猶太價錢

南華麵廠 TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.

136 Powell St. Vancouver 4, B.C. PHONE: 683 0733

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新製機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

明達

承接木工油漆
承接裝修門及時代化傢俬